



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
КГЭУ «КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Директор ИЭИТ
_____ Ю.Н.Смирнов

«____» _____ 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки 09.03.01 ИНФОРМАТИКА И ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА

Образовательная программа Автоматизированное управление бизнес-процессами и финансами, Программное обеспечение средств вычислительной техники и автоматизированных систем, Технологии разработки программного обеспечения

Квалификация выпускника Бакалавр

Форма обучения очная

г. Казань, 2017

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Иностранный язык» (английский язык) в рамках бакалавриата является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- формировать у студентов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения);
- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;
- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.
- усвоить лексический минимум в объеме 2000 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;
- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;
- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;
- научиться грамотно строить высказывание на английском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;
- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» (английский язык) является дисциплиной базового цикла «Гуманитарные и социально-экономические дисциплины». Обязательна для освоения в 1 и 2 семестрах.

3. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия

До освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы;
- существующие в английском языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис английского языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики основной школы в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;
- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на

зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
- давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;
- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;
- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать своё отношение к прочитанному/прослушанному;
- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;
- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;
- читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;
- заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;
- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

владеть навыками:

- различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков английского языка, ведущих к сбою коммуникации;
- оперирования в процессе устного и письменного общения основных синтаксических конструкций и морфологических форм английского языка в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОП

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
<p>способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила чтения английских слов и исключений из них, а также особенности интонационного оформления высказываний разного типа (З₁); - не менее 2000 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента (З₂); - грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности (З₃); - нормы и представления, принятые в иной культуре, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой (З₄) <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике (У₁) - самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию (У₂)

	<ul style="list-style-type: none"> - аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации (У₃) - вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета (У₄) - составлять аннотации и рефераты на английском языке (У₅)
	<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразование, морфология, синтаксис простого и сложного предложения (В₁); - навыками изучения текстов литературного, информативного и общенаучного характера (В₂); - приемами и методами перевода текста по специальности (В₃); - навыками составления различных видов письменных текстов, принципами реферирования, аннотирования и составления тезисов (В₄); - навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы (В₅); - навыками определять компоненты ситуации, или речевые условия, которые диктуют говорящему выбор слов и грамматических средств (В₆); - навыками сопоставлять языковые реалии родного языка и изучаемого иностранного языка с целью грамотно переводить устные и письменные тексты с одного языка на другой (В₇)

5. Формат обучения. Очный.

6. Язык преподавания. Русский.

7. Структура и содержание дисциплины

7.1. Структура дисциплины

Объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, всего 216 часа, из которых 114 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем: 111 часов практических аудиторных занятий, 2 часа контроль самостоятельных заданий, 66 часов составляет самостоятельная работа обучающегося, 1 час – групповой консультации, 36 часов – подготовка к экзамену.

Вид учебной работы	Всего зачетных единиц	Всего часов	Семестры			
			1	2		
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ, в т.ч. по РУП:	6	216	108	108		
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ		114	1	2		
Лекции (Лк)						
Практические (семинарские) занятия (ПЗ)		111	54	57		
Лабораторные работы (ЛР)						
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ		66	53	13		
ВИД ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ (З – зачет, Э – экзамен)		36	3	Э		

7.2. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) и видам занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе									Формируемые результаты обучения (знания, умения, навыки)	Применяемые образовательные технологии	Оценочные средства	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) (часы), из них					Самостоятельная работа обучающегося (часы), из них							
		Занятия лекционного типа	Занятия практического типа	Лабораторные работы	Групповые консультации	Контроль самостоятельной работы	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка рефератов и т.п.	Подготовка к экзамену				Всего
Тема 1. Higher education. Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Computers; Digital Equipment Corporation; International Business Machines Corporation (IBM). Времена группы Simple	36	-	18	-			18	13	5	-	18	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация биографий. Тест 1
Тема 2. Kazan State Power-Engineering University Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Virtual reality Времена группы Continuous	36	-	18	-			18	13	5	-	18	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация электронных презентаций. Тест 2

Тема 3. New technologies around us Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Safety problems Времена группы Perfect	35	-	18	-	1	19	13	4	-	17	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры.	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация электронных презентаций. Тест 3	
Промежуточная аттестация: Зачет											З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)			
Тема 4. Scientists. Inventors and their inventions. Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Direct-Current (DC) Generators; AC Motors; Alternating-Current (AC) Generators (Alternators). Passive voice	23	-	19	-		19	3	1	-	4	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры Просмотр фильмов	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация электронных презентаций. Тест 4	
Тема 5. Power –engineering in English-speaking countries: Great Britain. The USA Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Generating Stations; Transmission Line; The four Terminal Models. Sequences of tenses	23	-	19	-		19	3	1	-	4	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры. Просмотр фильмов	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация электронных презентаций. Тест 5	
Тема 6. Security problems Technical English (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): General Application of	26	-	19	-	1	1	21	4	1	-	5	З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)	Обучающие компьютерные программы. Дискуссии. Ролевые игры	Контрольная работа, Устный опрос, Перевод и реферирование текстов по специальности, Презентация

Transmission Line; Electrical Substation; Transmission and Distribution Substations. Sequences of tenses														электронных презентаций. Тест 6
Промежуточная аттестация: Экзамен									36		З ₁₋₄ , У ₁₋₅ , В ₁₋₇ (ОК-5)			
Итого	216		111		1	2	114		36	66				

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература

1. Агабекян И. П. Английский язык для студентов энергетических специальностей: учебное пособие/ И. П. Агабекян. -Ростов н/Д: Феникс, 2012. -364 с.

8.2. Дополнительная литература

1. Айтуганова Ж. И. Английский язык. Сборник устных тем: Учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык"/ Ж. И. Айтуганова. - Казань: КГЭУ, 2014. -83 с.

2. Айтуганова Ж.И. Английский язык. Сборник устных тем: учебно-метод. пособие/ Ж.И.Айтуганова. -Казань: КГЭУ, 2007. -88 с.

3. Айтуганова Ж.И. США. Сборник текстов для чтения и реферирования: учебное пособие/ Ж.И.Айтуганова. -2-е изд., испр. - Казань: КГЭУ, 2010. -88 с.

4. Волостнова Н.Н. Английский язык. Грамматика. Краткий курс: учебно-метод. пособие/ Н.Н. Волостнова, Г.З. Гилязиева. - Казань: КГЭУ, 2009. -55 с.

5. Дмитриева Е. В. Английский язык. New technologies around us: учебное пособие/ Е. В. Дмитриева, Г. Р. Муллахметова. - Казань: КГЭУ, 2011. -240 с.

6. Дмитриева Е.В. Английский язык. Сборник текстов для чтения и перевода : учебное пособие/ Е.В. Дмитриева. - Казань: КГЭУ, 2009. -156 с.

7. Дмитриева Е.В. Английский язык. Сборник грамматических упражнений и устных тем : учебное пособие/ Е.В. Дмитриева. - Казань: КГЭУ, 2009. -80 с.

8. Замалютдинова Э. Р. Английский язык. Сборник контрольных заданий: учебно-метод. пособие/ Э. Р. Замалютдинова, Г. Р. Муллахметова, Д. Э. Рахматуллина. - Казань: КГЭУ, 2010. -69 с.

9. Карпова Т. А. Английский язык: Учебное пособие/ Т. А. Карпова, А. С. Восковская . -5-е изд., перераб. и доп.. -М.: Кнорус, 2013. -368 с.

10. Лаптева Е. Ю. Английский язык для технических направлений: Учебное пособие/ Е. Ю. Лаптева. - М.: Кнорус, 2013. -496 с

11. Лутфуллина Г.Ф. Английский язык для технических вузов : учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык"/ Г. Ф. Лутфуллина, А. Т. Галиахметова. - Казань: КГЭУ, 2012. -148 с.

12. Марзоева И. В. Краткий курс грамматики английского языка. Часть 1: учебное пособие/ И. В. Марзоева, Д. А. Демидкина. - Казань: КГЭУ, 2012. -124 с.

13. Муллахметова Г. Р. Welcome to Kazan : учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык"/ Г. Р. Муллахметова, Е. В. Дмитриева. - Казань: КГЭУ, 2013. -48 с.

14. Мулюков И. М. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык"/ И. М. Мулюков, И. А. Абдуллин, Е. А. Андреева. - Казань: КГЭУ, 2012. -57 с.

15. Сидорова, Д. Г.. Английский язык. Сборник упражнений по грамматике : учебно-метод. пособие/ Д. Г. Сидорова Ч.2.. -Казань: КГЭУ, 2005. -36 с.

16. Филиппова Г. Ф. Английский язык. Сборник упражнений по грамматике : учебно-метод. пособие/ Г.Ф. Филиппова Ч.1.. -Казань: КГЭУ, 2007. -50 с.

8.3.Электронно-библиотечные системы

1. Электронная библиотечная система «Лань», URL: <http://e.lanbook.com>

2. Лицензионная библиотека, которая содержит учебные и научные издания от преподавателей ведущих вузов России - ВООК.ru. Фонд электронной библиотеки комплектуется на основании новых ФГОС ВО, СПО. Доступна базовая коллекция. URL: book.ru

8.4. Программное обеспечение дисциплины

1. Интерактивный компьютерный курсы для изучения английского языка, академическая сетевая версия Reward

8.5. Интернет-ресурсы

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle «Иностранный язык (английский яз)», URL: <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1759>

2. ДК в LMS Moodle «Иностранный язык (английский язык)», URL: <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=18>

3. ДК в LMS Moodle «Иностранный язык (английский) для технических направлений бакалавриата», URL: <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1771>

4. ДК в LMS Moodle «Иностранный язык (английский) для технических направлений. Бакалавриат», URL: <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1867>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

9.1 Перечень специальных помещений

Для проведения практических занятий используются аудитории В-511, В-521, В-523, В-514, В-504 и Компьютерный класс В-513.

9.2 Перечень оборудования

Для проведения практических занятий используются следующие технические средства:

Компьютерный класс ауд. В 513:

- Комп-р. Aquarius Pro P30 S42, в комплекте монитор ЖК Aquarius, клавиатура, мышь в кол-ве 15 шт.

- Экран.

- Мультимедийный проектор Epson.

- Видеоплеер DVD Samsung.

- Телевизор Polar.

Ауд. В-511:

ЖК телевизор LG.

Ауд. В-514:

ЖК телевизор Samsung.

Ауд. В-523:

- Экран.

- Мультимедийный проектор Aser.

Ауд. В-521:

- Экран.

- Мультимедийный проектор Toshiba.

Ауд. В-519:

- ЖК телевизор Toshiba.

Преподавательская В-515:

- Ноутбук Lenovo (G580) i5 3210/4/500/GF610/win7 НВ в кол-ве 7 шт.

- Моноблок 21.5" XComlo AIO22405D-i3 DOS (i3-3240 3.4GHz, H61.4GB DDR3 1600, 500GB, GLan, WiFi+ BT Webcam 1.3M HDMI/D-SUB, 4*USB card reader KB\$M в кол-ве 3 шт.

- Компьютер CGP CPU Intel Core i3-2130 3,4ГГц/4Gb/500Gb/Fox 400W/клавиатура/мышь/монитор Philips226V3LS в кол-ве 3 шт.

- МФУ HP LaserJet Pro M1132(Printer/Copier A4 600/1200dpi 18ppm USB 2.0 в кол-ве 2 шт.

- Копировальный аппарат KM-1635 (Формат А3) с крышкой – 1 шт.

- Принтер Canon LBP-810 – 1 шт.

- Принтер Phaser 3428D

Кабинет заведующего кафедрой В-517:

- Ноутбук Irbis Mobil – 1 шт.
- МФУ HP LaserJet Pro M1132(Printer/Copier A4 600/1200dpi 18ppm USB 2.0 – 1 шт.

А также:

Электронные презентации в компьютерном классе;

Учебные фильмы по изучаемым темам;

Ситуативные деловые игры.

* * *

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (английский язык)» образовательных программ «Автоматизированное управление бизнес-процессами и финансами», «Программное обеспечение средств вычислительной техники и автоматизированных систем», «Технологии разработки программного обеспечения» разработана в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавров 09.03.01 ИНФОРМАТИКА И ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА

Автор(ы)

(дата, подпись)

к.полит.н., доц. Г.Ф. Филиппова

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры ИЯ от 25.05.2016 г., протокол №9.

Зав. кафедрой _____

(подпись, дата)

д. филол.н., профессор М.Н. Закамулина

Программа утверждена на заседании методического совета ИЭИТ _____ от _____, протокол №_____.

Зам. директора ИЭИТ по УМР _____ Косулин В.В.

Согласовано:

Зав. кафедрой ИК

(подпись, дата)

Заведующий
библиотекой

(подпись, дата)

Эксперты

(подпись, дата)

(подпись, дата)
